

23-07-1996

1000 BRUSSEL
Koningsstraat 47
Tel. 02/500.21.11

VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT



Aan de heer J. CHABERT
Minister van Economie,
Externe Betrekkingen,
Begroting en Financiën van
het Brussels Hoofdstedelijk
Gewest
Louizalaan 54
1050 BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk
28.129/II/PN
RD/MM

Bijlagen

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 4 juli 1996 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan de klacht van de heer J. RAMPELBERG, Hertog Janlaan 48, te Ganshoren tegen de Administratie van Financiën van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest wegens het sturen van een eentalig aanslagbiljet in een envelop met tweetalig hoofd.

Uit het bij de klacht gevoegde stuk blijkt dat het feit juist is.

Art. 32 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, van kracht sedert 17 juni 1989, laat de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering onder toepassing vallen van hoofdstuk V, afdeling 1 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), de bepalingen die het gebruik van het Duits betreffen uitgezonderd.

Hieruit volgt dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in haar betrekkingen met particulieren gebruik maakt van het Nederlands of het Frans, naargelang van de taal waarvan de betrokkenen zich hebben bediend (art. 41, § 1, SWT - cfr. advies nr. 25.130).

Een aanslagbiljet voor een belasting en de bijhorende envelop worden, volgens de vaste rechtspraak van de VCT, als een betrekking met een particulier beschouwd.

Tevens dient volgens de vaste rechtspraak van de VCT de taal op de envelop te beantwoorden aan de taal die voor het toegezonden bescheid dient te worden gebruikt (cfr. advies nr. 1.050 van 23 september 1965 en nr. 27.086 van 19 oktober 1995).

2.

Aangezien aan de klager een ééntalig Nederlands aanslagbiljet werd toegestuurd diende in dit geval een ééntalig Nederlandse envelop gebruikt te worden.

De VCT oordeelt bijgevolg dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS